



# Bönnsche Chinese-News

Nr. 03 - März 2013

Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. und im Festausschuss Bonner Karneval e.V.  
Präsident: Jin Jian Shu • 1. Vorsitzender: Werner Knauf

**Liebe Mitglieder, liebe Kultur- und Karnevalsfreunde!**

## **Im Bonner Karneval angekommen**

Wir dürfen erfolgreich auf unsere erste Session im Bonner Karneval zurückblicken. Neun Monate sind nun seit unserer Gründung vergangen und bereits über 150 Mitglieder begleiten uns auf unserem guten Weg.

Beginnen wir den Rückblick mit unserer letzten Veranstaltung im Jahr 2012.

### **Weihnachtsfeier**

Mit rund 60 Mitgliedern und einigen Gästen fand am 10. Dezember 2012 unsere erste Weihnachtsfeier im Vereinslokal, China-Restaurant „Kaiser Garden“ in Bornheim-Hersel statt.

Unter anderen konnten wir auch Bundespolizeipräsident a.D. **Matthias Seeger**, vom Regionalverband Rhein-Sieg-Eifel im BDK **Horst Arnold**, Senatspräsidentin **Regina Schäfer**, Ehrenkommandant der Ehrengarde der Stadt Bonn **Walter Hirschmann**, Wiese Müüs-Präsident **Ulrich Dahl** und den Brudermeister der St. Sebastianusschützen Bonn-Endenich **Horst Weber** bei uns begrüßen.

Für weihnachtliche Geschichten, Musik und Gesang sorgten **Melitta Klein**, „**Pitter F.**“ - **Peter Franke** und **Zhang Xin Yi**, eine chinesische Musikstudentin aus Köln. Gemeinsam sangen Deutsche und Chinesen mit Nikolaus **Heribert Nolden** (Infanterieführer der Ehrengarde der Stadt Bonn) Weihnachtslieder. Ferner ließ der Nikolaus das erste erfolgreiche Halbjahr seit Bestehen der „Bönnsche Chinese“ in köstlicher Reimform Revue passieren. Bewunderung löste auch der von unserem stellv. Vorsitzenden **Josef Knüttgen** zur Verfügung gestellte und wunderschön geschmückte Weihnachtsbaum aus.

Karnevalistisch ging es weiter im Jahr 2013.

### **Tollitätenempfang**

Am 21. Januar 2013 fand unser **Tollitäten-Empfang**, zu dem sich 15 Tollitäten insbesondere aus dem Stadtbezirk Bonn und aus dem Vorgebirge in unserem Vereinslokal in Bornheim-Hersel einfanden, statt. Am Empfang nahm auch eine Abordnung des chinesischen Generalkonsulat aus Frankfurt/Main mit dem stellv. Generalkonsul **Wang Xiting** teil. Die Bonner Karnevalisten waren vertreten durch: **Ralf Wolanski** (Kommandant der Bonner Stadtsoldaten), **Heribert Nolden** (Infanterieführer der Bonner Ehrengarde), **Ulrich Dahl** (Präsident der KG Wiese Müüs e.V. und **Peter Kühlwetter** (Vizepräsident der GDKG).

## **Empfang für Prinz und Bonna**

Am 25. Januar 2013 hieß es „**Wir begrüßen Prinz und Bonna**“ im Kaiser Garden. In gemütlich, karnevalistischer Runde waren **Prinz Dirk I.** und **Bonna Andrea I.** für 1 ½ Stunden bei uns zu Gast.

## **Rathauserstürmung**

Am Karnevalssonntag war der Fächer- und Drachentanz eine Attraktion beim Rathaussturm. In beeindruckender und das Publikum begeisternden Art und Weise erschien ein 16 Meter langer Drachen, getragen von 10 Personen, angeführt von **Andreas Butter**, auf dem Rathausvorplatz und tanzte unter der Leitung und Choreographie von **Li-Yin Chen-Butter** mit den jungen Tänzerinnen anmutig zu chinesischer Musik. An dieser Stelle ein ganz besonderer Dank an die Organisatoren Li-Yin Chen-Butter mit ihrem Mann Andreas Butter und an alle Mitwirkenden. Ferner bedanken wir uns beim Bonner Stadtsoldaten-Corps von 1872 e.V., das uns diese Präsentation ermöglicht hat.

## **Rosenmontagszug**

Den Bonner Rosenmontagszug haben wir mit einem Mottowagen und einer 50 Personen starken Fußgruppe bereichert. Die vereinseigene Rikscha (gestiftet vom **ReiseCenter Duisdorf**), musikalische Begleitung mit chinesischer Großtrommel, Becken, Gong und der 16 Meter lange Drachen wurden in der Fußgruppe mitgeführt. Dankbare Unterstützung durften wir vom **Tangsoo Taekwondo e.V. Sportverein Bonn** und von der **Bonner Gesellschaft für China-Studien e.V.** erfahren. Ferner waren aus Bonns chinesischer Projektpartnerschaft **Chengdu** eine Delegation mit **Künstlergruppe** angereist, die uns ebenfalls im Bonner Straßenkarneval unterstützt haben. Über 20 Panda-Kostüme hatten sie uns als Geschenk aus China mitgebracht.

## **Rosenmontags-Party**

Nach dem Rosenmontagszug fanden sich alle Teilnehmer und zahlreiche Gäste zur „**Rosenmontags-Party nach dem Bonner Zoch**“ in unserem Vereinslokal ein. Hier wurde dann mit Auftritten eigener Kräfte (**Doris Schürmann** – Drehorgel, **Melitta Klein** – Gesang, **Maryna Mäuler** und **Werner Müller** – Klavier, Gesang und Ton-technik) sowie mit den **Tänzerinnen und Künstlern aus Chengdu** auch noch das chinesische Neujahrsfest gefeiert.

Nach dem tollen Einstieg in den Bonner Straßenkarneval freuen wir uns nun auf einen Platz im **Präsidium des Festausschuss Bonner Karneval e.V.**

Die erste Broschüre – **Bönnsche Chinese Kompakt** – mit 112 Seiten kompakter Informationen über unsere Entstehungsgeschichte, Gründung und über die ersten Veranstaltungen, die übrigens auch in den Bestand der „**Stadthistorischen Bibliothek**“ unserer Bundesstadt Bonn aufgenommen wurde, war in einer Auflage von 1500 Stück fast so begehrt wie unsere Orden (Damen und Herren) mit chinesischen Schriftzeichen. Wir danken hier unseren großzügigen Inserenten und insbesondere auch unserem 2. Vorsitzenden und Abteilungsleiter Öffentlichkeitsarbeit, **Josef Knüttgen**, die uns die Herausgabe der Broschüre erst ermöglicht haben.

Übrigens sind wir „**Bönnsche Chinese**“ nicht nur in Bonn angekommen. Zahlreiche Medien, auch überregionale und chinesische, berichteten umfangreich über unsere Aktivitäten. Und neben zahlreichen Bonner Einladungen gab es diese auch noch vom chinesischen Botschafter, vom chinesischen Generalkonsul sowie von den Oberbürgermeistern aus Köln und Frankfurt obendrauf.

Wir möchten uns herzlich bei allen Mitgliedern und Gästen für unsere erste, erfolgreich beendete Session bedanken. Ohne Eure Hilfe und Unterstützung wäre dies nicht möglich gewesen. Für alle möchten wir hier mit besonderer Dankbarkeit unsere Mitglieder **Li-Ying Chen-Butter, Andreas Butter, Willi Schneider, Bao Xiang Zhang und Andreas Schmich** namentlich erwähnen. Bedanken möchten wir uns auch ganz herzlich bei der **Familie Shu** vom China-Restaurant Kaiser Garden. Hier in unserem Vereinslokal haben wir in deutsch-chinesischer Freundschaft stimmungsvolle Karnevalsfeste gefeiert und wurden stets freundlich und bestens bewirtet.

### **Orden**

Mitglieder, die unseren ersten Vereinsorden in der Session nicht erhalten haben, dürfen sich gerne diesbezüglich an unsere Geschäftsstelle wenden. Wir reichen ihn auf Wunsch nach.

### **Vereinsbekleidung**

**Mützen (Damen und Herren)** sind erhältlich über die **Firma Karbach, Rüngsdorfer Straße 18, 53173 Bonn (Tel.: 0228/361329)**.

Die **Jacken (Herren)** werden angemessen und bestellt bei **Guido Lepper – Mode für Männer -, Stiftsplatz 5, 53111 Bonn** ([www.guido-lepper.de](http://www.guido-lepper.de)).

**Hemden oder Blusen** mit Vereinslogo auf dem Kragen sind zu beziehen bei unserem Mitglied **BonnShop, Bonngasse 25, 53111 Bonn** ([www.bonnshop.de](http://www.bonnshop.de)).

Eine **chinesische Zweitjacke** sowie **Krawatte** und **Vereinsschal** können über unsere Geschäftsstelle bezogen werden.

Mützen, Jacken, Hemden und Blusen werden von den jeweiligen Firmen in Rechnung gestellt. Die aufgenähten Vereinsemele, Zweitjacke, Krawatte und Schal sind direkt an unseren Verein zu zahlen.

Eine Vereinsbekleidung für unsere Damen wird in Kürze angeboten.

### **Tanzgruppe**

Nachdem der Fächer- und Drachentanz beim Bonner Rathaussturm und im Rosenmontagszug so großen Anklang fand, planen wir nun unter der Leitung von **Li-Ying Chen-Butter** den Aufbau einer Tanzgruppe, in der die traditionellen chinesischen Tänze sowie auch unsere karnevalistischen Tänze vermittelt werden sollen. Für diese dann sicherlich einzigartige deutsch-chinesische Gruppe suchen wir interessierte Kinder (ab 6 Jahre), Jugendliche und Erwachsene. Ferner suchen wir für den Karnevalstanz eine(n) Trainer(in), die oder der uns beim Aufbau hilft und unterstützt. Gerne nehmen wir über unsere Geschäftsstelle Anmeldungen für die neue Gruppe entgegen.

### **Homepage und Facebook**

Übrigens ist unsere Homepage **[www.boennsche-chinese.de](http://www.boennsche-chinese.de)** wieder aufrufbar. Allerdings noch Baustelle, es wird dort noch fleißig gearbeitet. Also habt bitte noch ein wenig Geduld.

Besucht bitte auch auf Facebook unsere über 700 Mitglieder zählende Gruppe: [http://www.facebook.com/?ref=tn\\_tnmn#!/groups/401682913217646/](http://www.facebook.com/?ref=tn_tnmn#!/groups/401682913217646/)

## Vorläufige **Veranstaltungsplanung für 2013/2014**

Mittwoch,	12.06.2013	Kaiser Garden	Mitgliederversammlung
Samstag,	20.07.2013	Lehmans Bistro	Sommerfest
Donnerstag,	19.09.2013	Kaiser Garden	Chinesisches Mond- und Erntefest
Dienstag,	12.11.2013	Kaiser Garden	Karnevalsauftakt – Ordensfest
Montag,	09.12.2013	Kaiser Garden	Weihnachtsfeier
Montag,	03.02.2014	Kaiser Garden	Tollitäten-Empfang – Chin. Neujahrsfest
Montag,	03.03.2014	Bonn-Innenstadt	Rosenmontagszug
Montag,	03.03.2014	Kaiser Garden	Rosenmontags-Party nach dem Zoch

Im Frühjahr 2014 ist eine 10-tägige China-Rundreise geplant.

Wir danken unserem Ehrenrat und Senator **Mario Lehmann** (Firma Top Wash) für den Druck dieser Bönnsche Chinese-News.



**Abschließend wünschen wir  
allen Mitgliedern und  
Freunden sowie  
Ihren Angehörigen  
ein frohes Osterfest.**



Mit freundlichen Grüßen

**Jin Jian Shu**  
Präsident

**Werner Knauf**  
1. Vorsitzender

### **Zum Schluss noch eine Anmerkung in eigener Sache.**

Die neugegründete und noch aufstrebende Kultur- und Karnevals-Gesellschaft Bönnsche Chinese e.V. ist angewiesen auf die tatkräftige und finanzielle Unterstützung seiner Mitglieder.

Falls noch keine Mitgliedschaft besteht, würden Sie uns durch eine solche helfen, dass die lt. Satzung festgeschriebenen Zwecke der Gesellschaft, nämlich die Pflege und Erhaltung des rheinischen Karnevalsbrauchtums und die Pflege und Förderung der Deutsch-Chinesischen Freundschaft, insbesondere auch durch das gemeinsame Begehen der traditionellen, chinesischen Kulturfeste in zufriedenstellender Art und Weise erfüllt werden können.

Eine besondere Unterstützung bietet sich auch durch die Möglichkeit, Mitglied in unserem Förderkreis Senat zu werden. Sollten Sie Interesse haben, so wenden Sie sich bitte an unsere Senatspräsidentin Regina Schäfer bzw. an unsere Geschäftsstelle.

Geschäftsstelle ● Bendenweg 7 ● 53121 Bonn ● Tel.: +49 (0)228 - 9663093  
Fax: +49 (0)228 - 9663094 ● Internet: [www.boennsche-chinese.de](http://www.boennsche-chinese.de) ● E-Mail: [info@boennsche-chinese.de](mailto:info@boennsche-chinese.de)  
Bankverbindung: Sparkasse KölnBonn ● BLZ: 370 501 98 ● Konto-Nr.: 1 986 986 980  
IBAN-Nr.: DE40 37050198 1986 9869 80 ● BIC: COLSDE33 ● Steuer-Nr.: 205/5766/2253